



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/C.5/ORIGIN/60
22 June 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH/SPANISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Специальный комитет по преференциям

ВСЕОБЩАЯ СИСТЕМА ПРЕФЕРЕНЦИЙ

Правила происхождения

Записка секретариата МНКТАД

В настоящем документе содержатся соответствующие выдержки из сообщений, полученных от Чили 1/, Литвы 2/ и Сент-Люсии 3/.

Чили

"Настоящим препровождаю вам обновленную информацию о чилийских учреждениях, уполномоченных оформлять свидетельства о происхождении товаров в рамках Всеобщей системы преференций" 4/.

1/ Предыдущие уведомления см. TD/B/C.5/ORIGIN/8 и TD/B/AC.5/39/Add.20, 22 и 25.

2/ Предыдущие уведомления см. TD/B/C.5/ORIGIN/55.

3/ Предыдущие уведомления см. TD/B/C.5/ORIGIN/7, 9, 14, 15, 19, 24, 27, 31, 32, 34, 39, 41, 44, 50.

4/ См. приложение I.

Литва

"Начиная с 15 апреля 1993 года, свидетельства о происхождении товаров (форма А) оформляются в Литве восемью таможами. В связи с этим направляем вам образцы печатей и подписей, удостоверяющих подлинность свидетельств о происхождении товаров (форма А), действующих с вышеуказанной даты. Ранее присланные образцы подписей и печатей не будут использоваться для удостоверения подлинности свидетельств в будущем" 5/.

Сент-Люсия

"... имеет честь препроводить список работников таможни, уполномоченных подписывать свидетельства о происхождении товаров (форма А) в рамках Всеобщей системы преференций, от имени правительства Сент-Люсии" 6/.

5/ См. приложение II.

6/ См. приложение III.



SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

FEDERACION GREMIAL DE LA INDUSTRIA

Agustinas 1257 - Piso 11 - Teléfono 6982546 - Fax 6990713 - Telex 340356 SOFOFA CK - Casilla 44 - D Santiago de Chile



MINISTERIO DE AGRICULTURA
SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO

SELLO OFICIAL



REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE AGRICULTURA
CORPORACION NACIONAL FORESTAL

CERTIFICADO DE ORIGEN PARA EL SISTEMA
GENERALIZADO DE PREFERENCIAS

NOMBRE COMPLETO Y CARGO

FIRMA (ORIGINAL)

FERNANDO MALDONADO PEREIRA
DIRECTOR CONAF R.M.



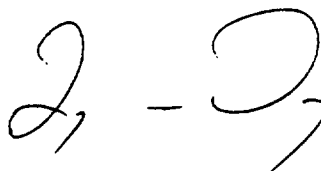
JORGE MARIN SCHLESINGER
JEFE DEPTO. TECNICO



LUIS DUCHENS SAZO
ENC. MANEJO FORESTAL

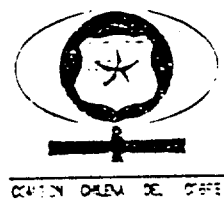


CARLOS CERDA SEPULVEDA
ENC. CONTROL FORESTAL



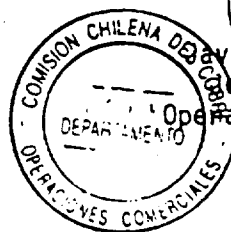
MARIA TERESA LATORRE CARMONA
ENC. SILVICULTURA URBANA





COMISION CHILENA DEL COBRE

FACSIMIL DE TIMBRE



[Handwritten signature]

Xavier Herrera Hevia
Jefe Departamento
Operaciones Comerciales

22.4.93.



SERCOTEC
SERVICIO DE COOPERACION TECNICA

SERVICIO DE
COOPERACION
TECNICA

FACSIMIL CON FIRMAS Y SELLOS PARA CERTIFICAR

MANUFACTURA ARTESANAL EN CHILE

FIRMAS

ISABEL PINOCHET ULLOA

BRAULIO GUZMAN REBOLLEDO

JAIME HURTADO RODRIGUEZ

SELLO



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
DIRECCION GENERAL DE RELACIONES
ECONOMICAS INTERNACIONALES

SELLO CORRESPONDIENTE A :

DIRECCION GENERAL DE RELACIONES
ECONOMICAS INTERNACIONALES

Dirección : Alameda 1315, Piso 2º
Santiago - Chile

"Productos elaborados y semielaborados"
(Finished products and semi-manufactures)
(Produits finis et semi-finis)



SELLOS VIGENTES DE LA CERTIFICACION EN LA REGION METROPOLITANA



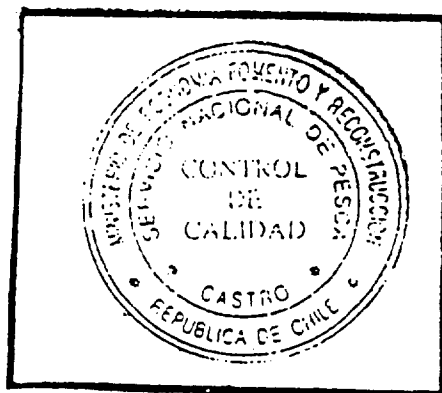
SELLOS VIGENTES DE LA CERTIFICACION EN LA XII REGION



SELLO VIGENTE DE LA CERTIFICACION EN LA XI REGION



SELLOS VIGENTES DE LA CERTIFICACION EN LA X REGION



SELLOS VIGENTES DE LA CERTIFICACION EN LA VIII REGION



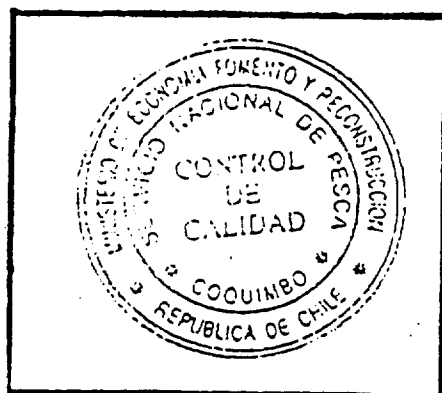
SELLO VIGENTE DE LA CERTIFICACION EN LA VI-VII REGIONES



SELLOS VIGENTES DE LA CERTIFICACION EN LA V REGION



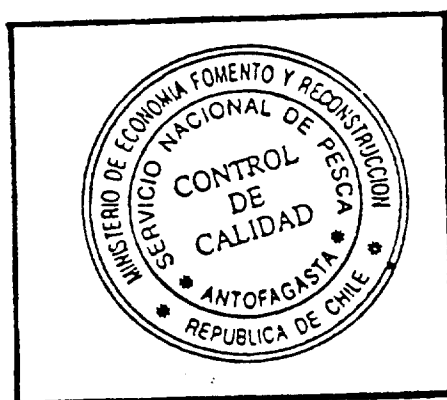
SELLO VIGENTE DE LA CERTIFICACION EN LA IV REGION



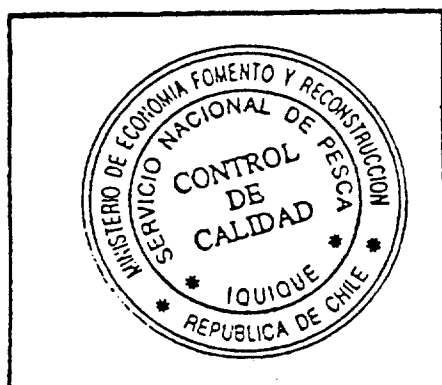
SELLOS VIGENTES DE LA CERTIFICACION EN LA III REGION



SELLO VIGENTE DE LA CERTIFICACION EN LA II REGION



SELLOS VIGENTES DE LA CERTIFICACION EN LA I REGION



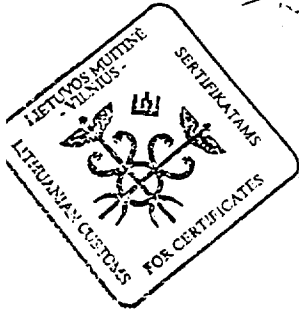
SELLOS VIGENTES DE LA CERTIFICACION EN LA OFICINA CENTRAL



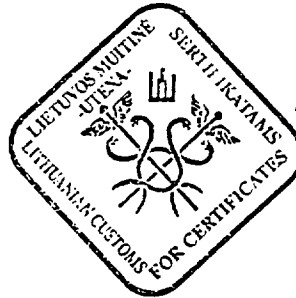
Annex II

LITHUANIA

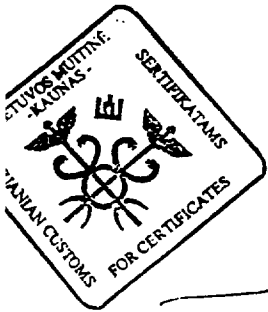
St. J. B. 1912



*Barzdukiewicz
Gong -
Dleg -*



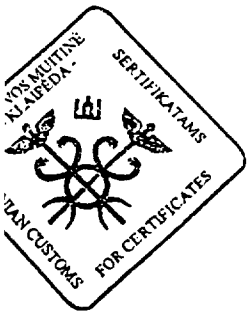
*Best
Marlay -
Gulds*



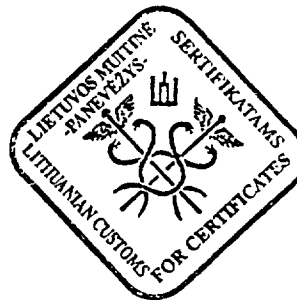
Spand -



A. J. J. J. J.



*Levent
R. H.*



*Heimund
H. Penelos*



*R. G. G.
L. H. H.*



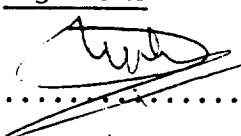
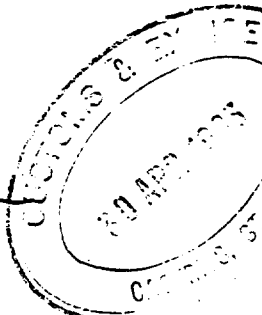
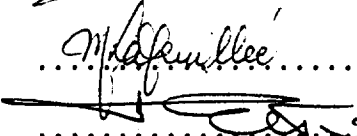
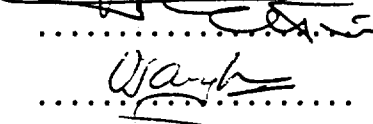
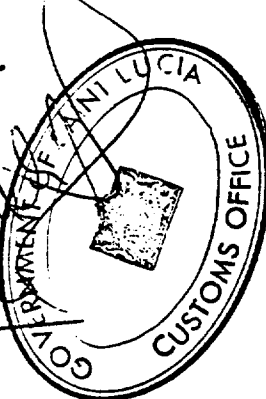
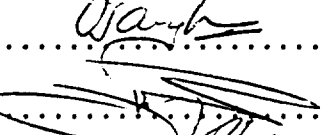

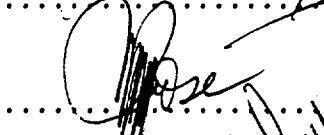
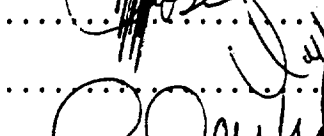
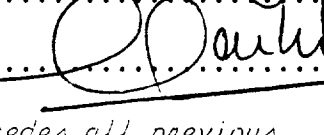
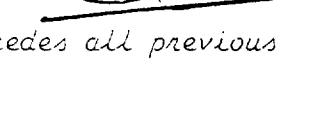
*perleus
M. H. H.*

Annex III

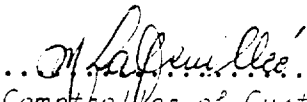
GENERALISED SYSTEM OF PREFERENCES (GSP)

AUTHORISED SIGNATORIES - ST. LUCIA

For the purpose of validating the Certificates of Origin (Form A) for exports from St. Lucia under the Generalised System of Preferences (GSP), the following Customs officials are authorised to sign the said certificates on behalf of the Government of St. Lucia.

<u>NAME</u>	<u>TITLE</u>	<u>SIGNATURE</u>	<u>APPROVED STAMP</u>
Malcolm J. Scholar	Comptroller of Customs & Excise		
Matthew Lafeuillée	Deputy Comptroller		
Joseph St.oute	Assistant Comptroller		
Oswald Augustin	Assistant Comptroller		
Joachim Thomas	Assistant Comptroller		
Peter Plummer	Assistant Comptroller (Ag.)		
Nicholina St. Rose	Supervisor of Customs		
Callixtus Fernelon	Supervisor of Customs		
Willibald W. Charles	Senior Customs Officer		

This is an updated authorisation and supercedes all previous notifications.


Comptroller of Customs & Excise